

Lieferschein Delivery Note No. Packliste / Packing note

USHd-Nr.: DE291636029



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Empfängervermerke / Receiving Notes

6 Fracht / Freight

FREI/
Free

Unfrei/
Not Free

Waggon/
Rail

Spediteur/
Carrier

Fracht /
Freight

Fahrz. fremd/
Other Vehicle

Express/
Express

Fahrz. eigen/
Own Vehicle

Post

Incolterms

EXW SCHWEINFURT

3 Lieferschein-Nr./
Delivery Note No.

23444713

4 Versand-Datum/
Shipping Date

25.01.2023

Rechnung/invoice

8 Nr./No.

9 Datum/Date

Lieferanten - Nr./
Supplier No.

USHd-Nr.:

91001509

IT04886850728

11 Bestell-Nr./Purchase Order No.

550003885501

10 Ihre Zeichen /
Your Reference

411

15 Zusatzdaten/
Additional Data

12 Uns. Abt./
Our Department

PJSFAH-PLL5

Vital Mihály

13 Tel.

+3652581214

14 Empfänger-Nr./
Receiver No.

24466

16 Auftrags-Nr./
Order No.

198921

19 Versandart/
Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
LKW / Normal

20
Frei/
Free

Unfrei/
Not Free

X

23/24
Brutto/
Gross

Netto/Net

Gesamtgewicht/Total Weight

970,0 KG

821,6 KG

21 Verpackung/
Packing

4 x 0000SON, 64 x KLT 4314, 4 x TBA-500274

22 Versandzeichen/
Shipping Number

57584829

26 Abladestelle/
Receiving Location

14248

25
Versand-
anschrift/
Shipping
Address

301178

27 Nr./No.

28 Teile-Nr des Empfängers /
Receiver Part No.

29 Bezeichnung / Teile-Nr. / Verpack
Description / Part No. / Pack

30 Menga /
Quantity

31 ME /
Qty Unit

Lieferung/Delivery
Handling Unit

001

9000112873

F-604633.RTR1-H84#S
Tapered roller bearing
083465731-4350-10

3.840

ST

23444713/10

180333113 5012447005

KUEPPEL + NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3840

Quantità effettiva:

Quantità Imballi: 4

Conformità alle schede d'imballaggio:

Data controllo: 31/01/23

Firma

876302144

876302197

876302163

876302180

Bestellnummer / Purchase Order No. / Pos

550003885501

Charge / Batch

0066217306

Chargenmenge / Quantity

2.880 ST

550003885501

0065564539

960 ST

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannr
1	876302144	205,4 KG	242,5 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S		Anzahl: 960 ST
2	876302197	205,4 KG	242,5 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S		Anzahl: 960 ST
3	876302163	205,4 KG	242,5 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S		Anzahl: 960 ST
4	876302180	205,4 KG	242,5 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S		Anzahl: 960 ST



Lieferschein
Delivery Note No.
 Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
 V Dei Ciclamini 4
 I-70026 MODUGNO BA

3 Lieferschein-Nr./ Delivery Note No.	23444713
4 Versand-Datum/ Shipping Date	25.01.2023

Leihgutverwaltung

4,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	050923811-0000	0000SON
64,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314
4,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274

Die Produkte sind nicht mit einer bestimmten Exportkontrollklassifizierungsnummer gemäß dem Recht der EU- oder dem innerstaatlichen Recht des Ausstellers dieses Dokumentes klassifiziert, sofern in der jeweiligen Position nichts anderes angegeben ist.



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-000725 vom 25.01.2023



Ludwigsburg, 25.01.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinateire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 30.01.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 25.01.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	23444713	4	COLLI	Getriebeteile	10.250	73,58
2	23440138-23401516	19	COLLI			
3	23444714	4	COLLI			
4	23440075	10	COLLI			
5	23440080	8	COLLI			
Summe: Total:		45,00 COLLI		10.250,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amfliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-000725 empfangen am 30.01.2023 Réception des marchandises le Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 30 GEN 2023 "Unterzeichnet und Stempel des Empfängers" Signature et timbre du destinataire "verifica la qualità e quantità"				
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604